

DODATOK č. 3
K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

uzavretá v zmysle ustanovenia § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 685 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Vlastník majetku: **Mesto Vrbové**
ul. Gen. M. R. Štefánika č. 15/4, 922 03 Vrbové
Štatutárny zástupca: Dott. Mgr. Ema Maggiová, primátorka mesta
IČO: 003 13 190
DIČ: 2020531040
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu: SK42 0200 0000 0023 9974 1458

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Obchodný názov: **Emília Halvelandová HSH**
Štatutárny orgán: Emília Halvelandová - živnostníčka
Sídlo: ul. Dlhý rad č. 162, 951 35 Veľké Zálužie
IČO: 34 315 519
DIČ: 102 040 5815
Bankové spojenie: Poštová banka
číslo účtu: SK93 6500 0000 0000 0203 5098
číslo živ. registra : 403-12156

(ďalej len „nájomca alebo zmluvné strany“)

uzatvárajú v zmysle § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 685 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov **tento** dodatok č. 3 k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 29.04.1999 na poskytnutie služieb pre obchodné priestory na predaj hydinových výrobkov a doplnkového potravinárskeho tovaru.

Článok I .
Predmet dodatku č. 1
k Zmluve o nájme nebytových priestorov

1. Mení sa článok č. I. – Predmet nájmu nasledovne:

1.1 Týmto dodatkom č. 3 k Zmluve o nájme nebytových priestorov prenajímateľ dáva nájomcovi do nájmu nebytové priestory v budove s. č. 12, (Dom služieb) nachádzajúcej sa na parcele č. 28, reg. C, v k. ú. Vrbové, zapísané na LV 1900, vo vlastníctve prenajímateľa.

1.2 Prenajaté priestory sú v celkovej výmere 67,20 m² (4 miestnosti), z toho obchodné priestory s celkovou výmerou spolu 33,40 m² a ostatné priestory s celkovou výmerou spolu 33,80 m².

Plocha jednotlivých miestností:

- miestnosť označ. č. 2 – ostatné priestory -WC s výmerou celkom 1,40 m²,
- miestnosť označ. č. 5 – ostatné priestory s výmerou celkom 24,75 m²,
- miestnosť označ. č. 6 – ostatné priestory s výmerou celkom 4,35 m²,
- miestnosť označ. č. 7 – ostatné priestory s výmerou celkom 3,30 m²,
- miestnosť označ. č. 8 – obchodné priestory s výmerou celkom 33,40 m².

2. Mení sa článok č. IV. - Výška nájomného nasledovne:

2.1 V zmysle Uznesenia MsZ č. 31/III/1999 zo dňa 17.03.1999 v spojitosti s Uznesením MsZ č. 103/XII/2001 zo dňa 10.12.2002 sa zmluvné strany dohodli na nájomnom za obchodnú plochu 33,40 m² vo výške 53,11 €/m²/ročne a na nájomnom za ostatnú plochu 33,80 m² vo výške 26,55 €/m²/ročne.

2.2 Ročné nájomné predstavuje sumu :

$$\begin{array}{r} 33,40 \text{ m}^2 \times 53,11 \text{ €/m}^2 = 1.773,87 \text{ € ročne} \\ \underline{33,80 \text{ m}^2 \times 26,55 \text{ €/m}^2 = 897,39 \text{ € ročne}} \\ 2.671,26 \text{ € ročne} \end{array}$$

2.3 Mesačné nájomné predstavuje sumu :

$$2.671,26 \text{ €} \quad ; \quad 12 \text{ mesiacov} \quad = \quad 222,60 \text{ € mesačne}$$

3. Zmenené nájomné platí od 1. júla 2016.

Ostatné ustanovenia pôvodnej nájomnej zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.

Článok II Záverečné ustanovenia

1. Účastníci prehlasujú, že dodatok č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov obsahuje ich skutočnú vôľu, že bola uzavretá slobodne, vážne, určito a bez omylu. Prehlasujú, že dodatok č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov nebol uzavretý v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Prehlasujú, že si dodatok č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov pred podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu tento vlastnoručne podpísali.
2. Dodatok č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovej stránke mesta v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Právne vzťahy v tomto dodatku č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami zákona o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.
4. Dodatok č. 3 k zmluve o nájme nebytových priestorov je vyhotovený v 4 origináloch, z ktorých dva originály sú určené pre Prenajímateľa a dva pre Nájomcu.

Vrbové, dňa 25.05.2016

Za prenajímateľa :



Dott. Mgr. Ema Maggiová
primátorka

Za nájomcu :

EMÍLIA HALVELANDOVÁ HSH
DLH: 12.16 LK: KÁLUŽIE
IČO: 43 100 0405815
DIČ: 12156
živ. reg. - 12156

Emília Halvelandová HSH
živnostníčka